



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of any offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකරුන් අල්ලාගැනීමට පුළුවනවෙන්නාවූ හෝ ලොරවූවන් සොයාගැනීමට පුළුවනවෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරන අයෙකුට පාලිසියේ ඉන්ස්පෙක්ටර් ජනරාල්වරුන් නිකත හැටිකතට නතරකරනු ලබනු ලැබේ. සෑම ලොරවූවන් සමඟම වෙන කිසි සම්පත්තුවක් ඔහුට හිරුබව පැමිණිලිකරනු ලැබේ. සැලකිය හිතවනු ලැබේ. සැලකිය හිතවනු ලැබේ. සැලකිය හිතවනු ලැබේ.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலின் துணை சிபாரிசின் பேரில் தங்கொடை சிலைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு வீரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலிடம் கோரப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSONS WANTED.

WARUNAKULASURIYA GABRIEL FERNANDO ; charged with voluntarily causing hurt at Ambakandawila on April 12, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, fishing; age, about 33 years; height, about 5 ft.; is well made and stout; complexion, dark; nose, flat; eyes, well formed and black; hair, black and tied in a knot; wears slight moustaches and beard; is little deaf; birthplace, Sea street, Negombo; general residence, Negombo, near the Roman Catholic Church; haunts Ambakandawila in the Chilaw District; is single; brothers, Mathes Fernando and Sebastian Fernando; mother, Allina Fernando; sisters, Maria Fernando and Anno Fernando; is well-known to Manuel Fernando, Negombo, Fiscal's process server, and also to Philippu Vidane. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant No. 20,305 for his arrest.

WARUNAKULASURIYA ANTHONY KAITAN FERNANDO ; charged with voluntary causing hurt at Ambakandawila on April 12, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, fishing; age, about 18 years; height, about 4 ft.; make, thin; complexion, brownish; eyes, brownish and small; hair, brownish, well-grown, and tied in a knot; wears slight beard; birthplace, Sea street, Negombo; general residence, Sea street, Negombo; haunts Ambakandawila and Tebuwawa; is single; father, Warnakulasuriya Anthony Fernando; mother, Madalena Fernando; brothers, Savo Fernando and Manuel Fernando; is well-known to Philippu Vidane of Negombo, Davidpulle Parisary, and Manuel Fernando, Fiscal's process server of Negombo. The Police Magistrate of Chilaw has issued warrant No. 20,305 for his arrest.

KALUGALLE WALIMUNI DAWAGALA KIRA ; charged with theft at Kiulpone on April 15, 1903; is a Sinhalese of the Wahumpura caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 28 years; height, about 5 ft. 3 in.; is well built; complexion, dark; nose, rather high; lips, black; teeth, regular; eyes, dark; hair, black, long, and tied in a knot; wears beard; has a burn scar on right cheek, another on right side of belly, suffers from parangi, the soles of feet are sore and marked, in consequence of which has a loitering gait whilst walking; birthplace, Kalugalla, Kegalla District; general residence, Kalugalla; haunts Dodangaslanda in the Kurunegala District, Marapona in Paranatuwa korale, Kegalla District; is single; sister, Walimuni Dewayalage Lappa; elder brother, Sepala of Kalugalla; mother, Kowwa; brothers, Silinda and Rankira; uncle, Pinchi Kiriyalage Kaluwa; is well-known to the Gan-arachehi of Kiulpone, Egodagedara Rallaya Kiri Banda of Kalugalla, and the Acting Korala of Deyaladahamuna pattu. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 443 for his arrest.

WANAWAHALA PODIYA ; charged with house-breaking and theft at Diganawatta on April 23, 1903; is a Sinhalese of the Wahumpura caste; religion, Buddhist; occupation, cooly in plumbago pits; age, 18 years; height, 4 ft. 4 in.; make, stout; complexion, fair; nose, high; mouth, small; teeth, decayed; eyes, grayish, inclined to brown; hair, black and tied in a knot; wears moustaches; has vaccine marks; birthplace, Wanawahala in Colombo District; general residences, Rambukkana and Polgahawela; haunts Kandawatta plumbago pit; is single; is said to have relatives at Tihariya; friend, Assen Levve Ahamadu Levve; is well-known to Marcilino Silva, conductor of Diganawatta, Assen Levve Ahamadu Levve of Tihariya; now at Diganawatta. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 474 for his arrest.

WEEDAGAMA ODRIS ; charged with house-breaking and theft at Diganawatta on April 23, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Roman Catholic; occupation, cooly in plumbago pits; age, 24 years; height, 4 ft. 6 in.; is well built; complexion, fair; nose, high; mouth, large; a piece from one of the front teeth is broken; eyes, brown; hair, black and cropped; wears moustaches; face, large; head, round; has vaccine marks; birthplace, Weedagama in Galle District; general residences, Rambukkana and Siyambalapatiya; haunts Pushena plumbago pit and Karandawatta plumbago pit; is single; has relations at Panadure and Tihariya; friend, Assen Levve Ahamadu Levve of Tihariya, now at Diganawatta; is well-known to the conductor of Diganawatta and Assen Levve Ahamadu Levve of Tihariya, now at Diganawatta. The Police Magistrate of Kegalla has issued warrant No. 474 for his arrest.

WARANASURIYA PATABENDIGE SINGHO APPU ; charged with theft at Gampola on June 9, 1903; is a Sinhalese of the Karawa caste; religion, Buddhist; age, about 18 years; height, 4 ft. 10 in.; make, stout; complexion fair; nose, prominent; teeth, regular; hair, black and cropped; wears slight moustaches; has some tattoo marks in hand; birthplace, Gampola; general residence, Gampola; haunts Negombo, Wattegama, and Kadugannawa; is single; brother, William Singho of Negombo; sisters, Angho Nona, schoolmistress at Kadugannawa, Pawastina, schoolmistress at Wattegama; mother, Rosanahamy of Gampola; is well-known to all the men in Gampola and also to some of the constables at Gampola. The Police Magistrate of Gampola has issued warrant No. 83,364 for his arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON June 8, 1903, from the owner's compound at Sudumalai, Jaffna : a half double bullock cart bearing the Tamil characters ... Owner, Suppiah Retna Sapapathy Kurukal of Sudumalai.

On June 21, 1903, from a house at Udawela, Teldeniya : 2 chemises trimmed with lace and embroidery and marked "Ellen Stainton" or "Ellen S.;" 1 white underskirt with a wide frill edge with lace (marked); 1 coloured skirt with frill edge, white braided; 1 pink linen dressing-gown trimmed with white lace; 2 night gowns trimmed with embroidery (marked); 1 white silk alpaca skirt (with tucks); 2 white silk blouses; 2 white muslin skirts, frilled; 2 white striped muslin skirts with two frills at bottom; 2 white drill skirts; 3 white blouses and one black and white; 3 new large bed sheets; 3 unwashed drill sideboard covers; 1 pair felt leggings; 1 fancy tin till containing a few silver coins; 1 circular tin containing 2 pearls, 2 cinnamon stones and a few corals. Owner, Mrs. F. N. Kalenberg, Kandy.

On June 24, 1903, from a house at Pussellawa : 1 silk cambaya cloth, 1 blue cambaya cloth, 1 silk cloth, 1 white cloth, 1 woollen shawl, 1 pair ear ornament, 1 gold hairpins set with two rubies, 1 pair gold ear ornaments set with rubies, 1 pair gold ear ornaments, 1 string silver beads, 2 white handkerchiefs, 4 silver rings, 1 Post Office Savings Bank book. Owner, Appuhamy of Pussellawa.

STOLEN OR STRAYED.

On June 6, 1903, from the owner's dwelling compound at Moor street, Jaffna : a seven-year old cow, colour dark brown, branded ... Owner, Meera Saibo Mohamadu Sultan of Moor street.

On June 8, 1903, from the compound of Murugarsamy at Kopay south, Jaffna : 1 cow, colour white, branded "M. U." on belly, "X." on cheek, and "I." on buttock. Owner, Muttiah of Chundikuly.

On June 10, 1903, from the owner's garden at Attidiya : a red brown cow, aged about 8 years, branded ... tail short, value Rs. 10. Owner, Tennakonmudalige Ranhami of Attidiya.

On June 14, 1903, from the compound of Murugarsamy at Kopay south, Jaffna : 1 cow, colour dark brown, has "M. U." branded on belly and "X." on cheek. Owner, Muttiah of Chundikuly.

On June 16, 1903, from the esplanade at Jaffna : a three-year old heifer, colour dark brown, branded "R. J." on one of its hind legs. Owner, F. N. Johupillai of Jaffna.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

SILVESTRIGE JUAN SILVA, advertised for in "Hue and Cry" No. 2,056 of June 23, 1903, has been arrested.

දෙපාර්තමේන්තු කාරණාවලට සොයාගන්නට මිනැකරණ අයවල්.

වරුණකුලසූරිය ගේබ්ලියෙල් ප්‍රනන්දු ; මොහු වම් 1903 ක්වු අප්‍රේල් මස 12 වෙනි දින අම්කන්දුවලදී මිනැකමින් අඩන්තේට්ටම් කලාය කියා දෙපාර්තමේන්තු කාරණාවලට සිටී. කරවා කුලයේ සිංහල මිනිසෙක් ; අගම, රෝමානුකතෝලික ; රක්ෂාව, මාළු ඇල්ලීම ; වයස, අවුරුදු 33ක් පමණය ; උස, අඩි 5ක් පමණය ; ශරීරය, සම්පූර්ණය ; පාට, කළු වට හුරුය ; නාහේ, පැහැලිය ; ඇස්, හරියාකාරය, කළු පාටය ; ඉසකෙස්, කළුය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත ; ඊළල සහ ඊළලුලද ස්‍රෝණය ; ස්‍රෝණයක් කහ ඇඟෙන්නේ නැත ; උපන් ගම, මිගොමුවේ සී ස්ටීටිය ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, මිගොමුවේ රෝමානු පල්ලිය කිට්ටුවය ; නොයෙක්වට ගැවසෙන්නේ, හලාවත දිස්ත්‍රික්කේ අම්කන්දුවලය ; අවිවාහකයා ; මනෙස් ප්‍රනන්දු සහ සෙබස්තියන් ප්‍රනන්දු සහෝදරයෝය ; අලිනා ප්‍රනන්දු මවිය ; මරියා ප්‍රනන්දු සහ අනෝ ප්‍රනන්දු සහෝදරයෝ වෙති ; මිගොමුවේ පිස්කල් සිතාසි බාරදෙන මහුඅල් ප්‍රනන්දු සහ පිලිස්සු විදුනේද මොහු හොඳුකාර අදහති. හලාවත පොලිස් නඩුකාරනැත විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 20,305 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

වරුණකුලසූරිය අන්තෝති කසිනන්ප්‍රනන්දු ; මොහු වම් 1903 ක්වු අප්‍රේල් මස 12 වෙනි දින අම්කන්දුවලදී මිනැකමින් අඩන්තේට්ටම් කෙරුවාය කියා දෙපාර්තමේන්තු කාරණාවලට සිටී. කරවා කුලයේ සිංහල මිනිසෙක් ; අගම, රෝමානු කතෝලික ; රක්ෂාව, මාළු ඇල්ලීම ; වයස, අවුරුදු 18ක් පමණය ; උස, අඩි 4ක් පමණය ; ශරීරය, සීනිය ; පාට, දුඹුරු හුරුය ; ඇස්, දුඹුරු හුරුය, කුඩාය ; ඉසකෙස්, දුඹුරු පාටට හුරුය, සනීපෙට වැටී ඇත, කොන්ඩයක් බැඳලාය ; මුහේ, ඊළල එකි ; උපන් ගම, මිගොමුවේ සී ස්ටීටිය ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, මිගොමුවේ සී ස්ටීටිය ; නොයෙක්වට ගැවසෙන්නේ, අම්කන්දුවල සහ තෙබුවාව ; අවිවාහකයා ; පියා, වරුණකුලසූරිය අන්තෝති ප්‍රනන්දු ; මදලේනා ප්‍රනන්දු, මවුය ; සාමාන්‍ය ප්‍රනන්දු සහ මහුඅල්ප්‍රනන්දු, සහෝදරයෝය ; මිගොමුවේ පිලිස්සු විදුනේද, ඩේවිඩ්ස්ලේ පෙරියසාර් සහ මිගොමුවේ පිස්කල් සිතාසිහාරදෙන මහුඅල් ප්‍රනන්දුද මොහු හොඳු කාර අදහති. හලාවත පොලිස් නඩුකාරනැත විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 20,305 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

කළුගලවිලිමුනිදේවගල කිරු ; මොහු වම් 1903 ක්වු අප්‍රේල් මස 15 වෙනි දින කුසිල්පොනේදී සොරකම්කලාය කියා දෙපාර්තමේන්තු කාරණාවලට සිටී. වහුමිපුරකුලයේ සිංහල මිනිසෙක් ; අගම, බ්‍රිතාන්‍ය ; රක්ෂාව, ගොසිතැන් කිරීම ; වයස, අවුරුදු 28යි ; උස, අඩි 5යි, අහල් 3ක් පමණය ; ශරීරය, සම්පූර්ණය ; පාට, තලු එළුය ; නාහේ, තරමක් උසය ; නොල්, කළුය ; දත්, හරියාකාරය ; ඇස්, කළු වට හුරුය ; ඉසකෙස්, කළුය, දිගය, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත ; ඊළල හිඹේ ; දකුණු කම්බුලේ. පිලිස්සු ලද කැලලක්ද ; බඩේ දකුණු පැත්තේ තවත් එකක්ද තිබේ ; පරන්හි රෝගයෙන් පිහිටව සිටිති ; එය කරණකොටගෙන කකුල් අඩිපකුල් වනවි තිබෙනසෙසින් ඇවිදිනවට නොහැකිය ; උපන් ගම,

කෘතලේදී දිස්තීරික්කේ කථිගලේ; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, කථිගලේ; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, කුරුණෑගල දිස්තීරික්කේ දෙවනගස්ලන්ද, පරනවුවකෝරලේ ජොරපන්නේ; අවිවාහකයා; වලි මුද්දේවියාලාගෙ ලපයා, සයෝදරිය; කථිගල සේපාලා, වැඩිමල් සහෝදරයෙකි; කොච්චා, මවුන; සිලින්ද, සහෝදරයෙකි; පිනවිකිරියාලාගෙ කථිව, මාමාය; රන්කිරි, සහෝදරයෙකි; කුසිල්පොහේ ගන්තවිද, කථිගල පදිංචි එගොඩගෙදර රුලයා කිරිබන්ඩා සහ දියලදහම්මනපත්තුචේ වැඩබලන කෝරලද මොහු හොදකාර අදහති. කෘතලේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 448 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

වනවහල පොඩියා; මොහු වම් 1903 ක්වු අප්‍රේල් මස 23 වෙනි දින දිගනවත්තේදී ගෙවල් බිඳ සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණුලාබ සිටී. වනුමුදුර කුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; රක්ෂාව, මිනිරන් පතල්වල කුලිවැඩ; වයස, අවුරුදු 18යි; උස, අඩි 4යි අහල් 4යි; ශරීරය, තරය; පාට, තලඵලඵය; නාසේ, උසය; කට, කුඩාය; දත්, පනුවා කා ඇත; ඇස්, දුඹුරු පාටට හුරුය; ඉසකෙස්, කථි, කොන්ඩයක් බැඳ ඇත; උඩුරැවුල කිබේ; අත් විදුසු ලකුණු කිබේ; උපන් ගම, කොලඹ දිස්තීරික්කේ වනවහල; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, රඹුක්කන සහ පොල්ගහවෙල; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, කන්දවත්තේ මිනිරන් පතල්වලය; තිහාරියේ මොහුගේ නෑයෝ සිටි යයි කියති; අසන්ලෙව්වේ අහමදුලෙව්වේ මිත්‍රයාය; දිගනවත්තේ කොන්දෙස්තරවන මාර්සිලිනු සිල්වාද, වරක් තිහාරියේ සිට දුනට දිගනවත්තේ පදිංචි අසන්ලෙව්වේ අහමදුලෙව්වේ මොහු හොද කාර අදහති. කෘතලේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 474 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

විදගම මිදිරිස්; මොහු වම් 1903 ක්වු අප්‍රේල් මස 23 වෙනි දින දිගනවත්තේදී ගෙවල් බිඳ සොරකම් කෙරුවායකියා දෝෂාරෝපනය කරණුලාබ සිටී; කරවා කුලයේ, සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, රෝමානු කතෝලික; රක්ෂාව, මිනිරන් පතල්වල කුලිවැඩය; වයස, අවුරුදු 24යි; උස, අඩි 4යි, අහල් 6යි; ශරීරය, තරය; පාට, තලඵලඵය; නාසේ, උසය; කට, ලොකුය; ඉස්සරහ දතක කැලලක් නැත; ඇස්, දුඹුරුය; ඉසකෙස්, කථි, කොටකර කපා ඇත; උඩුරැවුල කිබේ; මුත්, ලොකුය; මඵව, වටය; අත්විදුසු කැලලේද ඇත; උපන් ගම, ගාඵදිසුත්තේ වෙදගම; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, රඹුක්කන සහ සියඹලාපිටිය; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, පුස්සේතේ මිනිරන් පතල්වල සහ කරන්දවත්තේ මිනිරන්පතල්වලය; අවිවාහකයා; පානදුරේ සහ තිහාරියේද නෑයෝ සිටිති; තිහාරියේසිට දුනට දිගනවත්තේ පදිංචි අසන්ලෙව්වේ අහමදුලෙව්වේ මිත්‍රයෙකි; දිගනවත්තේ කොන්දෙස්තරද, අසන්ලෙව්වේ අහමදුලෙව්වේද මොහු හොදකාර අදහති. කෘතලේ පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 474 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

වරණසුරිය පටබැන්දිගේ සිකේකුදාප්පු; මොහු වම් 1903 ක්වු ජූනි මස 9 වෙනි දින ගම්පලදී සොරකම් කලාය කියා දෝෂාරෝපනය කරණුලාබ සිටී. කරවාකුලයේ සිංහල මිනිහෙක්ය; ආගම, බුඩාගම; වයස, අවුරුදු 18ක් පමණය; උස, අඩි 4යි අහල් 10යි; ශරීරය, තරය; තලඵලඵ පාටය; නාසේ, කෙලින්ය; දත්, හරියාකාරය; ඉසකෙස්, කථි, කොටකරකපා ඇත; උඩුරැවුල, එකි; අතේ, කොටාසු කැලලේ ඇත; උපන් ගම, ගම්පල; සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි, ගම්පල; නොයෙක්විට ගැවසෙන්නේ, මිගොමුව, වත්තේගම සහ කඩුගන්නාව; අවිවාහකයා; මිගොමුවේ විලියම් සිකේකුදා, සහෝදරයෙකි; කඩුගන්නාවේ ගෞණු සෙකෝලේ උනත්වන අත්ගොනෝනා ගුරුවරිද, වත්තේගම සෙකෝලේ පවස්තිනා ගුරුවරිද මොහුගේ සහෝදරියෝ වෙති; ගම්පල රෙසානාහාමි, මවුය; ගම්පල මිනිස්සුද කොස්තාපල්වරු කීපදෙනෙක්ද මොහු හොදකාර අදහති. ගම්පල පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මොහු ඇල්ලීම පිණිස අඩක 83,364 දරණ වරෙන්තුව පිටකර ඇත.

නැතිවුනා, සොරකම්කලා නොහොත් දඩාවගේ ගියා.

සොරකම්කලා.

මම් 1903 ක්වු ජූනි මස 8 වෙනි දින ජපහේ සුදුමලේ අසිතිකාරයාගේ මිදුලේ තිබී: අලුව.ගුවේ ශ්‍ර. ආ. ම. ආ. යන දෙමලු අකුරු ඇති බාගාබරබාගේ කරනනයක්. අසිතිකාරයා, සුදුමලේ සුප්පසියා රත්තා සහාපති කුරුකැල්.

වම් 1903 ක්වු ජූනි මස 21 වෙනි දින තෙල්දෙතිගේ උඩවලු ගෙදරකින්: රේන්ද අලලා රැලි වාරි මහනලද Ellen Stainton නොහොත් Ellen S. යන නම එකි මහනලද සහිත්ගේ ගටඇඳුම 2ද, එම නම ඇති පලල් පස්මේන්තු වාරියක්ද මහනලද සුදුපාට ගටසාය 1ද, සුදුපාට ගෙහිලි ඇති පස් මේන්තු වාරියක් ඇති පාට සාය 1ද, සුදු රේන්දවලින් අලන්කාර කරණලද මදක් රතුපාට රේද්දකින් මහනලද ගවුන් 1ද, රැලි වාරිමැහිමේන් අලන්කාර කරණලද රැව අදින ගවුන් 2ද (මෙහි අසිතිකාර යාගේ නම ඇත), සුදු පට ලොම් රේදිවගීයකින් රැලිදමා මහනලද සාය 1ද, සුදු පට Blouses යන ඇඳුම 2ද, පස්මේන්තු මහනලද සුදු මුස්ලින් සාය 2ද, අද්දර පස්මේන්තු 2ක් ඇතුළු සුදු ඉරිවැටුනලද මුස්ලින් සාය 2ද, සුදු චිරිල් රේද්දකින් මහනලද සාය 1ද, සුදු බ්ලවිස්ස් 2ක් සහ සුදු කඵ 1ද, ලොකු සුදු ඇඳන් රේදි 3ද, විදුරු ආදිය තබන මේසට එලන නොසෝදුපු චිරිල් රේදි 3ද, කකුලේ දමන පිණිස ලෝම වගීයකින් සාදනලද ඇඳුම් පෝඩු 1ද, රිදී මිල සාලයක් අඩංගු බෙලෙක් භාජන 1ද, මුතුඇට දෙකක් ඇති වටකුරු බෙලෙක් භාජන 1ද, මේ භාජනේ ලුම්ග ගල් 2ද, පබළුඇට සාලයක්ද ඇත. අසිතිකාරයා, මහනුවර පදිංචි ඇස්. ඇන්. කාලුන්බර්ත් නෝනා.

වම් 1903 ක්වු ජූනි මස 24 වෙනි දින පුස්සල්ලාවේදී ගෙදරක තිබී: පටකම්බා 1ද, නිල් කම්බා 1ද, පටරේදි 1ද, සුදුරේදි 1ද, වුලන් සාඵ 1ද, අරුංගල් පෝඩු 1ද, රතුකැට දෙකක් අලලනලද රත්රන් කුරු 1ද, රතුකැට අලලනලද රත්රන් අරුංගල් පෝඩු 1ද, රත්රන් අරුංගල් පෝඩු 1ද, රිද් ඇටපට 1ද, සුදුලේන්සු 2ද, රිදි මුදු 4ද, කැපැල්කන්තෝරුවේ සේවිත්බැන්තු පොත් 1කුත්ත. අසිතිකාරයා, පුස්සල්ලාවේ පදිංචි අප්පුහාමි.

வணவறல பொடியா ; கக0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உக ந உ, டிகணவத்தைப் பல்லீடு இடித்ததுக் களவாடினெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; வறம்புற சாதி ; புத்த சமயி ; தொழில்-மின்னரம் குளிகளில் கூல் ; வயது-சஅ ; உயரம்-ச அடி ச அம் லம் ; பிலனான தேகம் ; சிவலை ; உயர்ந்த மூக்கு ; சிறிய வாய் ; பற்கள்-அழுதியிருக்கு ; கண்கள்-சிட்டத்தட்ட கபில நிறம் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; மீசையுண்டு ; பால்கட்டிய அடையாளங்களுண்டு ; பிறந்தவிடம்-கொழும்பு குறிச்சியைச்சேர்ந்த வணவறல ; பொதுயிருப்பிடங்கள்-ரம்புக்கானு, பொல்காவலை ; ஊசாடுமிடம்-கண்டவத்தை, மின்னரங்குளி ; கலியாண முடியாதவன் ; டிகிரியாவில் இனத்தோரிருக்கிறார்களென்று சொல்லப்படுகிறது ; சினேகிதர்-அசன்லெவ்வை, ஆமதலெவ்வை ; டிகணவத்தை கண்டாக்குமார் சிலினு சில்வாவக்கும், அசன்லெவ்வை ஆமதலெவ்வைக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கேகாலைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் சசச.

வீடகம் ஒதிரிஸ் ; கக0க ம் ஆண்டு சித்திரைமீ உக ந உ, டிகணவத்தையில் வீடு இடித்த களவாடினெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவ சாதி ; ரோமான் கத்தோலிக்கன் ; மின்னரம் குளிகளில் வேலைசெய்யும் கூலி ; வயது-உச ; உயரம்-ச அடி ச அங்குலம் ; நல்ல தேகம் ; சிவலை ; மூக்கு-உயரம் ; வாய்-பெரியது ; முன்பல்லு ஒளரில் ஒரு துண்டு உடைநிற்குக்கு ; கண்கள்-கபில நிறம் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டது ; மீசையுண்டு ; பெரிய முகம் ; உருண்டை தலை ; பால்கட்டிய அடையாளங்களுண்டு ; பிறந்தவிடம்-காஸ் குறிச்சியைச்சேர்ந்த வீடகம் ; பொதுயிருப்பிடங்கள்-ரம்புக்கானு, சியம்பலப்பட்டியா ; ஊசாடுமிடங்கள்-புசுவீன் மின்னரம் குளி, சண்டவத்தை மின்னரம் குளி ; கலியாண முடியாதவன் ; பாணநதுறையிலும் டிகிரியா அலும். இனத்தோரிருக்கிறார்கள் ; சினேகிதர்-டிகிரியாவைச்சேர்ந்த அசன்லெவ்வை ஆமதலெவ்வை, இப்பொழுது டிகணவத்தையிலிருக்கிறான் ; டிகணவத்தை கண்டாக்குக்கும், அசன்லெவ்வை ஆமதலெவ்வைக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கேகாலைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் சசச.

வாணசூரிய படபெண்டிகே சிஞ்ஞோ அப்பு ; கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ க ந உ, கம்பனையில் களவாடினெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவ சாதி ; புத்த சமயி ; வயது-ஏறக்குறைய சஅ ; உயரம்-ச அடி ச அ-குலம் ; பிலனான தேகம் ; சிவலை ; தோற்றமாக மூக்கு ; ஒழுங்கான பற்கள் ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டது ; மீசை அரும்புகிறது ; கையில் பச்சைகுத்தப அடையாளங்கள் சிலை உண்டு ; பிறந்தவிடம்-கம்பனா ; பொதுயிருப்பிடம்-கம்பனா ; ஊசாடுமிடங்கள்-நீர்கொழும்பு, வட்டகம், கடுகுவை ; கலியாணமுடியாதவன் ; சகோதரன்-நீர்கொழும்பிலிருக்கும் விஸ்வியம் சிஞ்ஞோ ; சகோதரிசன்-கடுகுவையில் பள்ளிக்கூட உபாத்தியாயர் அங்கோ நோலுவம் வட்டகம் பள்ளிக்கூட உவாத்தியாயர் பவஸ்குவையும் ; தாய்கம்பனையிலிருக்கும் ரோசன்ஹாமி ; கம்பனையிலிருக்கும் எல்லா சனங்களுக்கும் சில கொல்கத்தாப்புக்களுக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கம்பனா பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் அககசச.

இழந்துவிடப்பட்டது, திருடப்பட்டது, அல்லது தவறிப்போய்விட்டது.

களவுபோனது.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ அ ந உ, இயாழ்ப்பாணம்சுதாமலையில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்தின்ருந்து : இரட்டை மாடு பூட்டுகிற அரை வண்டில் க, அச்சில் அடையாளம் மு.சு. இ. ர. சொந்தக்காரன், சுப்பையா றெண்டைசபாபதி குருக்கன், சுதமலை.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ உக ந உ, உடவெல தெல்தெனியாவில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : நேந்தைகளால் அலக்கரிக்கப்பட்ட துரைச்சாணி சட்டைகள் ௨, அடையாளம் Ellen Stainton அல்லது Ellen S., அருகில் அகலமான நேந்தைபிடித்த வெள்ளை உள்பாவாடை ௧, வெள்ளை நாடா பிடித்த வெள்ளைப் பாவாடை ௧, வெள்ளை நேந்தை பிடித்த சிவப்பு விளன் கவுண்ட் ௧, பின்னல் வேலைசெய்யப்பட்ட இரவில் பாவிக்கிற கவுண்ட் ௨, வெள்ளைப்பட்டு அலப்பகா உள்பாவாடை ௧, வெள்ளைப்பட்டு (துரைச்சாணியின்) சட்டைகள் ௨, வெள்ளைமல் உள்பாவாடைகள் ௨, வெள்ளைக்கோடுருள்ள மல் உள்பாவாடைகள் ௨, வெள்ளை திரில் உள்பாவாடைகள் ௨, துரைச்சாணியின் வெள்ளை சட்டைகள் ௩, துரைச்சாணியின் கறுப்பு வெள்ளைச் சட்டை ௧ பெரிய புது துப்பட்டிகள் ௩, களுவப்படாத "சைட் போட்" மேசையின் திரில் முடிசு ௩, முளங்காலில் டிகிரி வெல்ட் சம்பினிசோடு ௧, சில வெள்ளி நாணயங்கள் கொண்ட துதனமான தகர சல்லி முட்டிக, இரண்டு முத்துகளும், இரண்டு கறுவாப்பட்டை நிறமுள்ள கல்லுகளும், சில பவளங்களும் கொண்ட வட்டமான தகரம் ௧, சொந்தக்காரி, மிசில் எவ். என். கலன்பர்க், கண்டி.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ உச ந உ, புசலாவை என்னுமிடத்தில் ஒரு வீட்டிலிருந்து : பட்டுக்கம்பாயம் ௧, நீலக் கம்பாயம் ௧, பட்டு சீலை ௧, வெள்ளை சீலை ௧, கம்பினிச் சால்வை ௧, காது ஆபரணம் சோடு ௧, இரண்டு சிவப்புநன் பித்த பொன் கொண்டைக்கூர் ௧, சிவப்புநன் பித்த பொன் காது ஆபரணம் சோடு ௧, பொன் காது ஆபரணம் சோடு ௧, வெள்ளி மணக்கோர்வை ௧, வெள்ளை கைலெஞ்சிகள் ௨, வெள்ளி மோதிரங்கள் ௧, தவால் கந்தோர் சேவிங் வங்கி புத்தகம் ௧. சொந்தக்காரன், அப்புறாமி, புசலாவை.

களவுபோனது அல்லது அகிந்துபோனது.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ க ந உ, யாழ்ப்பாணத்தில் சோனகத் தெருவில் சொந்தக்காரனுடைய முத்தத்திலிருந்து : எவருஷம் வயதுள்ள ஒரு பசுமாடு கறஞ்சிகப்பாள மேனி, இடது பக்கத்தின் வயற்றில் மு, தோழ்ப்பக்கத்தில் ௮, இரண்டு கன்னத்திலும் X, பின்னங்காலின் ஒன்றில் X X குறியிடப்பட்டிருக்கும், நெற்றியில் ஒரு வெள்ளைபுண்டு. சொந்தக்காரன், மீரூசாய்பு முகம்மது சுல்தான்.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீ அ ந உ, யாழ்ப்பாணம் தென்கொப்பாயில் முருகர்சாயியினுடைய முத்தத்தில் இருந்து : க பசுமாடு, வெண்ணிறம், வயற்றில் M. P. பென்னு பெழுத்துகள் குறியிடப்பட்டிருக்கும், கன்னத்தில் X என்னும் I அடிவயிற்றிலும் குறியிடப்பட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், முத்தையா, சுண்டிக்குளி.

ககரூம் ஆண்டு ஆனிமீ ௧0 நாள், அத்திடிய யென்னுமரில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து ஒரு சிகப்பு செம்பட்டை நிறப் பசுமரடி, வயது-அ வருஷம், டி. ௨௩. ௩: என்று மெழுத்துகள் குறியிடப்பட்டிருக்கும், கட்டை வால். சொந்தக்காரன், டென்னகூன்முதலிகே ரங்கூமி, அத்திடிய.

ககரூம் ஆண்டு ஆனிமீ ௧௪ நாள், யாழ்ப்பாணம் தென்கோப்பாயில் முருகர் சுவாமியுடைய முத்தத் திலிருந்து க பசுமரடி, கருஞ்சிகப்பு நிறம், வயிற்றில் M. U. என்றும், கன்னத்தில் X என்றும் குறியிடப்பட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், முத்தையா, சண்டிக்ஞழி.

ககரூம் ஆண்டி ஆனிமீ ௧௬ நாள், யாழ்ப்பாணத்துப் புலத்தரையிலிருந்து ஒரு வருஷம் வயதுள்ள நாய்பன் பசு, கருஞ்சிகப்பு நிறம், பின்னங்கால் ஒன்றில் R. J. என்று மெழுத்துகள் குறியிடப்பட்டிருக்கும். சொந்தக்காரன், எப். என். ஜோன்பிள்ளை.

மூன் வெளிப்படுத்திய அறிவித்தலைக் குறிக்கது.

ககரூம் ஆண்டு ஆனிமீ ௨௬ நாள், ௨00௬ம் இலக்கங்கொண்ட "சூழ அண்ட கிறை" யிற் பிரசுரித்தப்பட்ட கித்தப்பட்ட கில்வந்திரிகே சுவான் கில்வா என்பவன் பிடிக்கப்பட்டான்.

Inspector-General's Office,
Colombo, July 1, 1903.

C. L. TRANCHELL,
for A. W. DE WILTON, Major,
Inspector-General of Police.